

WordStatix - User manual

Version 1.3.0

Copyright © Massimo Nardello, Modena (Italy) 2016.

Permission is granted to copy, distribute and/or modify this document under the terms of the GNU Free Documentation License, Version 1.3 or any later version published by the Free Software Foundation; with no Invariant Sections, no Front-Cover Texts, and no Back-Cover Texts. A copy of the license is included in the section entitled "GNU Free Documentation License".

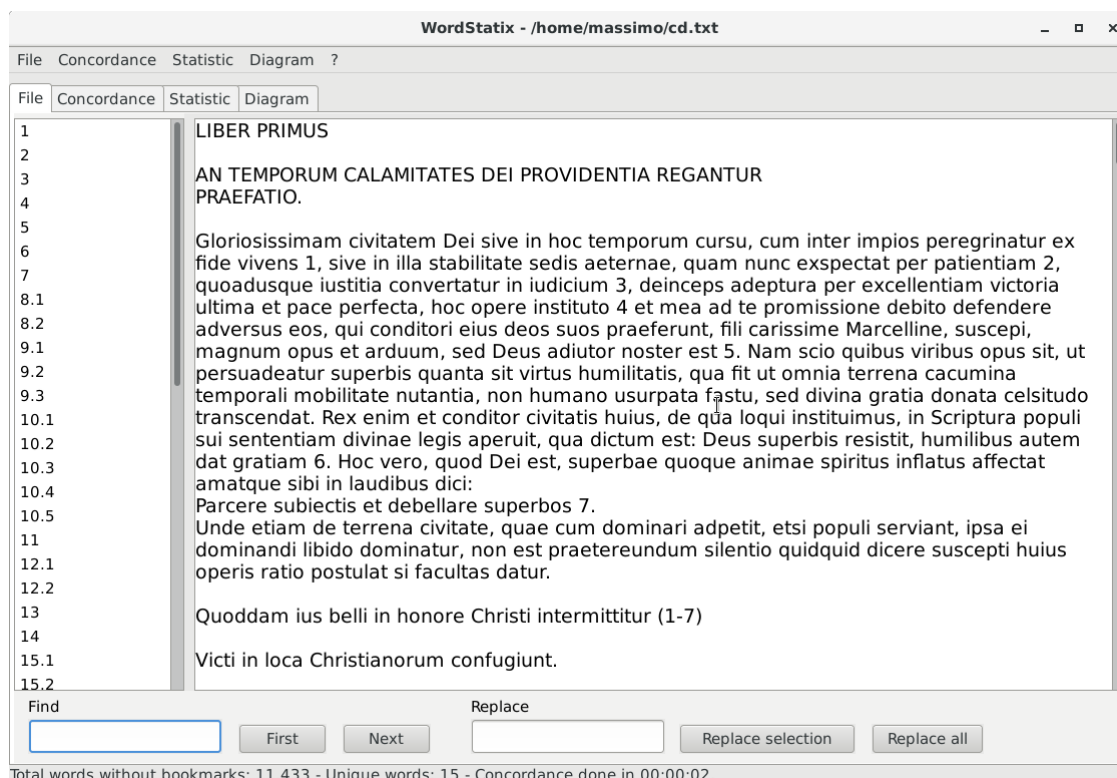
WordStatix is a free and multiplatform software useful to create concordances, that is a list of the words used within a document, possibly structured in chapters, numbers or in any another way, along with their recurrence and context. The software allows to track specific words by prefix or suffix, to skip those which are meaningless (like articles or prepositions) and to create a simple statistic of the recurrence of single words within the different sections of the document.

WordStatix is free software and is released under the GPL license version 3 or following. It has been created with Free Pascal and Lazarus.

The interface of WordStatix is divided in four sections, called “File”, “Concordance”, “Statistic” and “Diagram” which corresponds to the main menu items and that can be selected with “Ctrl” + “1”, “Ctrl” + “2”, “Ctrl” + “3” and “Ctrl” + “4”. In the first section it’s possible to manage the document to be analyzed, in the second to create the concordance. in the third to see the recurrence of some selected words in the various sections of the document and in the fourth to create a diagram to show visually the recurrence of three words in the various sections of the document. Let’s take a look at each one of them.

File section

The File section, with some sample data, looks like this:



The bigger field on the right contains the document to be analyzed. It can be inserted in many ways.

- It can be typed directly by the user.
- It can be copied and pasted from many sources, like a word processor, a browser or a pdf file, with "Ctrl" + "C" or with the popup menu available with a right click of the mouse on this field.
- It can be opened or imported with the menu item "File – Open" or with the shortcut "Ctrl" + "O".

The file formats that WordStatix can actually open or import are:

- text files, usually with ".txt" extension or with no extension at all, which are used natively by WordStatix and that can be created also with a word processor, saving the document in text format;
- Open Document (.odt) files; in this case the footnotes and the endnotes are shown within the text among single square brackets;
- Word files (.docx) files: in this case the footnotes and the endnotes are shown at the end of the text among single square brackets.

While opening a document, if a file with no extension or with .odt extension is not visible, select the "Writer file" or "All files" filter in the opening form.

The menu item "File – New" is useful to clear everything and start a new document and the related concordance. The menu item "File – Save" or the shortcut "Ctrl" + "S" is useful to save the current document in text format, if some changes have been made. The menu item "File – Save as..." is useful to change the name of the file to be saved. Note that if the user opens a file with ".odt" or

“.docx” extension, the name of the file to be saved will have the “.txt” extension, since the software cannot save in other formats. The menu item “File – Exit” or the shortcut “Ctrl” + “Q” quits the software.

It’s also possible to clean a text pasted from another source if this contains unwanted carriage returns at the end of each line and double spaces. Just separate each paragraph with an empty line and press “Ctrl” + “Shift” + “K”. Note that carriage returns, like punctuation marks, are not relevant for the concordance, so they can be added freely.

The list on the left gathers all the bookmarks contained within the document. A bookmark is a single word contained among double square brackets (like “[chapter1]”) and without commas or spaces inside it which denotes the beginning of a new section of the text, like a chapter, a number or the like. A bookmark cannot be the beginning or the end of a word, or to be inside a word. A bookmark must be typed by the user within the document just before the beginning of a new section, but possibly also in any other place if it’s necessary to create a different structure of the document. Obviously the bookmarks will not be included in the concordance.

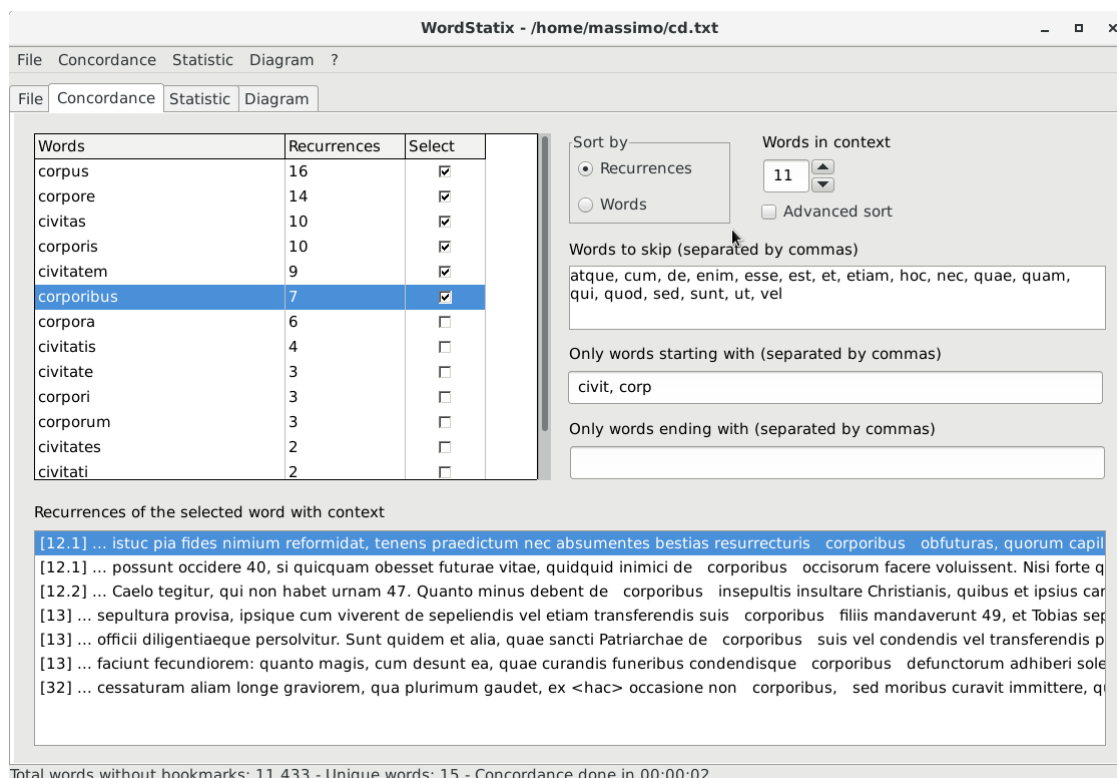
To insert an existing word as bookmark, select it and use the menu item “File – Set Bookmark” or the shortcut “Ctrl” + “R”. In this case the list of the bookmarks will be updated automatically. If no word is selected, this menu item will simply insert the double square brackets, and the user will have to type the bookmark inside them. In this case the bookmark list will not be updated automatically, but this can be done manually with the menu item “File – Update bookmark list” or the shortcut “Ctrl” + “U”.

A click on a bookmark in the bookmark list selects the corresponding bookmark in the text.

At the bottom of the section there are fields and buttons to find a text within the document in use and to replace the text found with another text. Fill the field “Find” with the text to look for and then press “First” to select its first recurrence and “Next” to select its next recurrences. Fill the field “Replace” with a text to replace the searched one, and then press “Replace selection” to replace the actual selection, or “Replace all” to replace all the recurrences of the searched text. Note that the software will search and replace text also within words and not only whole words.

Concordance section

The Concordance section, with some sample data, looks like this:



Words	Recurrences	Select
corpus	16	<input checked="" type="checkbox"/>
corpore	14	<input checked="" type="checkbox"/>
civitas	10	<input checked="" type="checkbox"/>
corporis	10	<input checked="" type="checkbox"/>
civitatem	9	<input checked="" type="checkbox"/>
corporibus	7	<input checked="" type="checkbox"/>
corpora	6	<input type="checkbox"/>
civitatis	4	<input type="checkbox"/>
civitate	3	<input type="checkbox"/>
corpori	3	<input type="checkbox"/>
corporum	3	<input type="checkbox"/>
civitates	2	<input type="checkbox"/>
civitati	2	<input type="checkbox"/>

Sort by: ☒ Recurrences ☐ Words

Words in context: 11

☐ Advanced sort

Words to skip (separated by commas):
atque, cum, de, enim, esse, est, et, etiam, hoc, nec, quae, quam, qui, quod, sed, sunt, ut, vel

Only words starting with (separated by commas):
civit, corp

Only words ending with (separated by commas):

Recurrences of the selected word with context

[12.1] ... istuc pia fides nimium reformidat, tenens praedictum nec absumentes bestias resurrecturis corporibus obfuturas, quorum capil
[12.1] ... possunt occidere 40, si quicquam obesset futurae vitae, quidquid inimici de corporibus occisorum facere voluissent. Nisi forte q
[12.2] ... Caelo tegitur, qui non habet urnam 47. Quanto minus debent de corporibus insepultis insultare Christianis, quibus et ipsius car
[13] ... sepultura provisa, ipsique cum viverent de sepeliendis vel etiam transferendis suis corporibus filiis mandaverunt 49, et Tobias sep
[13] ... officii diligentiaeque persolvitur. Sunt quidem et alia, quae sancti Patriarchae de corporibus suis vel condendis vel transferendis p
[13] ... faciunt fecundiorum: quanto magis, cum desunt ea, quae curandis funeribus condendisque corporibus defunctorum adhiberi sole
[32] ... cessaturam aliam longe graviolem, qua plurimum gaudet, ex <hac> occasione non corporibus, sed moribus curavit immittere, q

Total words without bookmarks: 11,433 - Unique words: 15 - Concordance done in 00:00:02.

The top left grid shows the list of the words and their recurrence in the document in use. To fill it, use the menu item “Concordance – Create concordance” or the shortcut “Ctrl” + “N”. To interrupt the creation of the concordance, use the shortcut “Ctrl”+ “Shift” + “H”. While creating the concordance, which may take some time, the status bar at the bottom of the form will report the words analyzed, and at the end of the procedure also the time spent. The concordance list is sorted by words of by recurrence according to the value of the field “Sort by”. Changing this value, the sorting will be updated correspondingly.

The option “Advanced sort” makes the software to sort properly special characters like accented letters. Without this options, the sort will be faster, but these special letters will be ordered after the common ones. If this doesn’t matter, leave this option unchecked.

In the field “Words to skip (separated by commas)” the user may type some words, separated by commas, that should not enter in the concordance since they are meaningless, like articles and propositions. It’s possible to add to this list a word already present in the concordance grid with the menu item “Concordance – Add current word to skip list” or with the shortcut “Ctrl” + “K”. In this way, that word will be also removed from the concordance. To remove just the word from the grid without inserting it in the skip list, use the menu item “Concordance – Remove current word” or the shortcut “Ctrl” + “Shift” + “K”.

The skip list will be remembered by the software. Anyway, it’s possible to save it in a text file with the menu item “Concordance – Save skip list...” and open an existing skip list with the menu item “Concordance – Open skip list...”. In this way the user may keep different skip lists corresponding to different languages or kind of documents to analyze.

In the field “Only words starting with (separated by commas)” it’s possible to type one or more prefix of words separated by commas. When creating the concordance, only the words beginning with one of those prefix will be shown.

In the field “Only words ending with (separated by commas)” it’s possible to type one or more suffix of words separated by commas. When creating the concordance, only the words ending with one of those suffix will be shown.

When a word is selected in the concordance grid, in the bottom grid “Recurrence of the selected word with context” is shown each single recurrence of that word in the document in use. Each recurrence will be reported in a single row along with its context, that are the words before and after it. The number of words before and after the selected one are determined by the field “Words in context”, whose value can be changed by the user and will be remembered by the software. At the beginning of each recurrence, among single square brackets, is shown the last bookmark before that recurrence, to indicate the section of the document in which it’s located. If no bookmark is present, an asterisk will be shown.

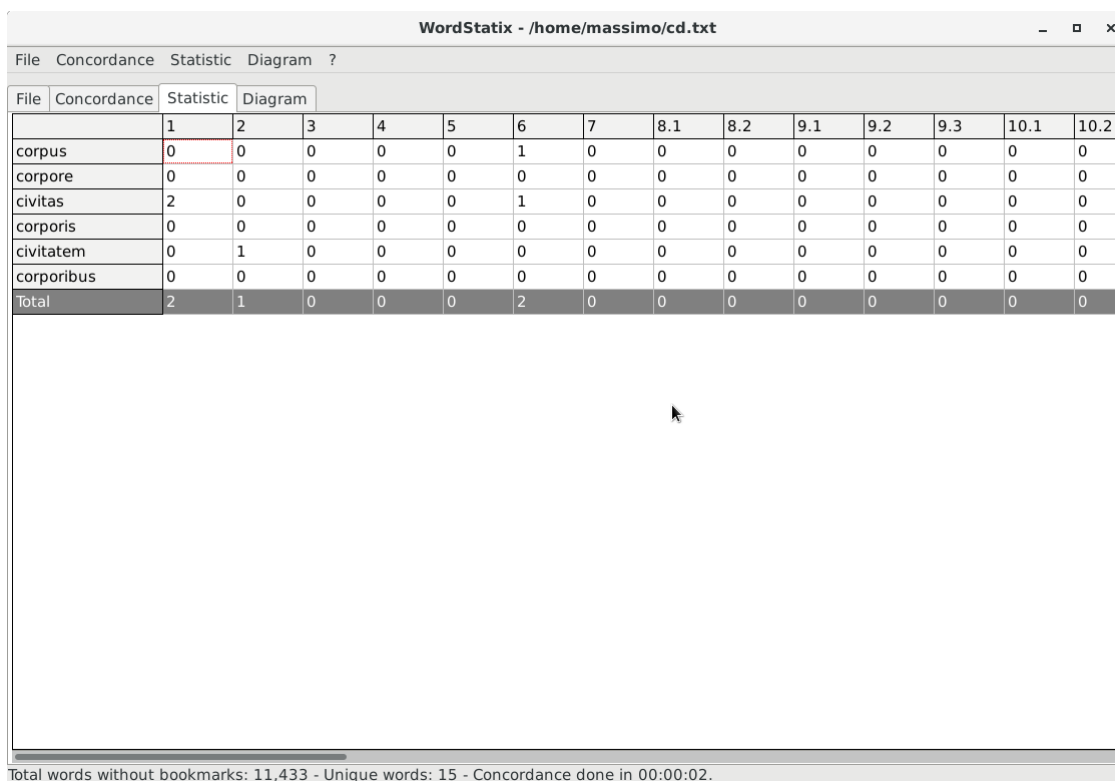
A single recurrence of a word in the bottom grid “Recurrence of the selected word with context” can be removed, if for some reason it’s not to be included. To to this, use the menu item “Concordance – Delete selected recurrences” or the shortcut “Ctrl” + “Shift” + “D”. To restore the remove recurrences, just recreate the concordance.

The words in the concordance grid may also be individually selected with a click on the check box in the column “Selected” or with the space bar. Then it’s possible to show only the words that are selected in this way with the menu item “Concordance – Show only selected words” or with the short cut “Ctrl” + “L”. When this filter is enabled, the same menu item will remove it and show all the words of the concordance grid.

It’s possible to save the concordance in a text file with the menu item “Concordance – Save concordance...” or with the shortcut “Ctrl” + “Shift” + “S”. The software will ask for a possible title to be inserted at the beginning of the concordance. Note that the only the words that are actually visible will be saved in the file.

Statistic section

The Statistic section, with some sample data, looks like this:



	1	2	3	4	5	6	7	8.1	8.2	9.1	9.2	9.3	10.1	10.2
corpus	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
corpore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
civitas	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
corporis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
civitatem	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
corporibus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0

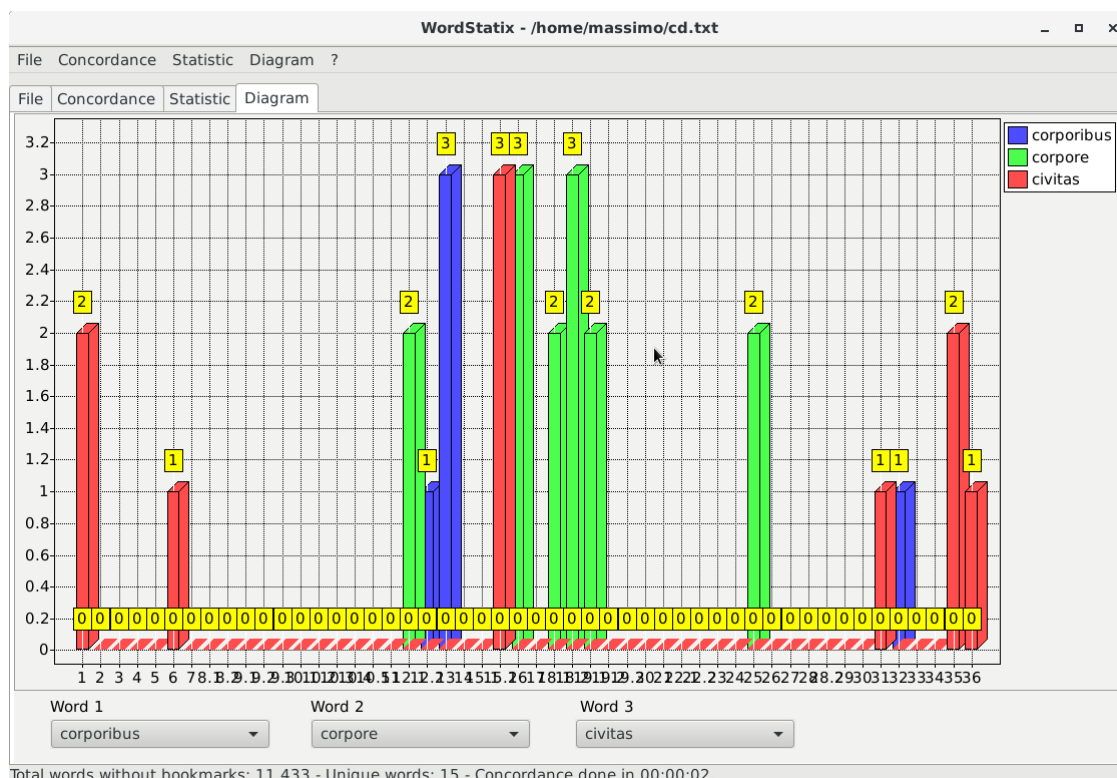
Total words without bookmarks: 11,433 - Unique words: 15 - Concordance done in 00:00:02.

In this section it's possible to show a grid with the recurrence of the words selected in the concordance grid within each section of the document (so, within each chapter, number, etc.), that is after each bookmark. The words are shown on the left column, while the bookmarks are shown in the top row. To create or update the statistic, use the menu item “Statistic – Create statistic” or the shortcut “Ctrl” + “G”.

This series of values can be exported in a CSV file, which can be easily imported in a spreadsheet like Calc. To do this, use the menu item “Statistic – Save statistics...”.

Diagram section

The Diagram section, with some sample data, looks like this:



In this section it's possible to select at maximum three words, chosen among those which have been selected in the concordance grid and that have been already used to create a statistic in the previous section, in order to create a diagram of their recurrence. At the bottom of the diagram are shown the names of the various bookmarks (so chapters, numbers, etc.), and the various bars indicate the recurrences of the words for each one of them.

When a statistic is created, the software fills the drop down list of the three fields in this section, called "Word 1", "Word 2" and "Word 3", with the words shown in the first left column of the statistic grid. The user may select a word in one or more field and then create the diagram of its of theirs recurrence with the menu item "Diagram – Create diagram" or with the shortcut "Ctrl" + "D". To remove any word from one of the three fields and leave it empty, select it and press the "Del" or the "Backspace" key.

The diagram may be zoomed in with the menu item "Diagram – Zoom in" or with the shortcut "Ctrl" + "+" to see more clearly the various items and values. It can be zoomed out with the menu item "Diagram – Zoom out" or with the shortcut "Ctrl" + "-". The normal view of the diagram can be restored with the menu item "Diagram – Normal width" or with the shortcut "Ctrl" + "0". Note that when the windows of the software is resized, the diagram will be resized as well to the normal width.

The menu item "Diagram – Show values" allows to show or to hide the values of the bars of the diagram, which are shown in yellow boxes.

The menu item "Diagram – Save diagram" allows to save the shown diagram in jpeg or png format. Note that the diagram will be saved with the zoom level which is actually active, and with or without the values shown in yellow boxes according to the state of the menu item "Diagram – Show values".

GNU Free Documentation License

Version 1.3, 3 November 2008

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2007, 2008 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

0. PREAMBLE

The purpose of this License is to make a manual, textbook, or other functional and useful document "free" in the sense of freedom: to assure everyone the effective freedom to copy and redistribute it, with or without modifying it, either commercially or noncommercially. Secondly, this License preserves for the author and publisher a way to get credit for their work, while not being considered responsible for modifications made by others.

This License is a kind of "copyleft", which means that derivative works of the document must themselves be free in the same sense. It complements the GNU General Public License, which is a copyleft license designed for free software.

We have designed this License in order to use it for manuals for free software, because free software needs free documentation: a free program should come with manuals providing the same freedoms that the software does. But this License is not limited to software manuals; it can be used for any textual work, regardless of subject matter or whether it is published as a printed book. We recommend this License principally for works whose purpose is instruction or reference.

1. APPLICABILITY AND DEFINITIONS

This License applies to any manual or other work, in any medium, that contains a notice placed by the copyright holder saying it can be distributed under the terms of this License. Such a notice grants a world-wide, royalty-free license, unlimited in duration, to use that work under the conditions stated herein. The "Document", below, refers to any such manual or work. Any member of the public is a licensee, and is addressed as "you". You accept the license if you copy, modify or distribute the work in a way requiring permission under copyright law.

A "Modified Version" of the Document means any work containing the Document or a portion of it, either copied verbatim, or with modifications and/or translated into another language.

A "Secondary Section" is a named appendix or a front-matter section of the Document that deals exclusively with the relationship of the publishers or authors of the Document to the Document's overall subject (or to related matters) and contains nothing that could fall directly within that overall subject. (Thus, if the Document is in part a textbook of mathematics, a Secondary Section may not explain any mathematics.) The relationship could be a matter of historical connection with the subject or with related matters, or of legal, commercial, philosophical, ethical or political position regarding them.

The "Invariant Sections" are certain Secondary Sections whose titles are designated, as being those of Invariant Sections, in the notice that says that the Document is released under this License. If a section does not fit the above definition of Secondary then it is not allowed to be designated as Invariant. The Document may contain zero Invariant Sections. If the Document does not identify any Invariant Sections then there are none.

The "Cover Texts" are certain short passages of text that are listed, as Front-Cover Texts or Back-Cover Texts, in the notice that says that the Document is released under this License. A Front-Cover Text may be at most 5 words, and a Back-Cover Text may be at most 25 words.

A "Transparent" copy of the Document means a machine-readable copy, represented in a format whose specification is available to the general public, that is suitable for revising the document straightforwardly with generic text editors or (for images composed of pixels) generic paint programs or (for drawings) some widely available drawing editor, and that is suitable for input to text formatters or for automatic translation to a variety of formats suitable for input to text formatters. A copy made in an otherwise Transparent file format whose markup, or absence of markup, has been arranged to thwart or discourage subsequent modification by readers is not Transparent. An image format is not Transparent if used for any substantial amount of text. A copy that is not "Transparent" is called "Opaque".

Examples of suitable formats for Transparent copies include plain ASCII without markup, Texinfo input format, LaTeX input format, SGML or XML using a publicly available DTD, and standard-conforming simple HTML, PostScript or PDF designed for human modification. Examples of transparent image formats include PNG, XCF and JPG. Opaque formats include proprietary formats that can be read and edited only by proprietary word processors, SGML or XML for which the DTD and/or processing tools are not generally available, and the machine-generated HTML, PostScript or PDF produced by some word processors for output purposes only.

The "Title Page" means, for a printed book, the title page itself, plus such following pages as are needed to hold, legibly, the material this License requires to appear in the title page. For works in formats which do not have any title page as such, "Title Page" means the text near the most prominent appearance of the work's title, preceding the beginning of the body of the text.

The "publisher" means any person or entity that distributes copies of the Document to the public.

A section "Entitled XYZ" means a named subunit of the Document whose title either is precisely XYZ or contains XYZ in parentheses following text that translates XYZ in another language. (Here XYZ stands for a specific section name mentioned below, such as "Acknowledgements", "Dedications", "Endorsements", or "History".) To "Preserve the Title"

of such a section when you modify the Document means that it remains a section "Entitled XYZ" according to this definition.

The Document may include Warranty Disclaimers next to the notice which states that this License applies to the Document. These Warranty Disclaimers are considered to be included by reference in this License, but only as regards disclaiming warranties; any other implication that these Warranty Disclaimers may have is void and has no effect on the meaning of this License.

2. VERBATIM COPYING

You may copy and distribute the Document in any medium, either commercially or noncommercially, provided that this License, the copyright notices, and the license notice saying this License applies to the Document are reproduced in all copies, and that you add no other conditions whatsoever to those of this License. You may not use technical measures to obstruct or control the reading or further copying of the copies you make or distribute. However, you may accept compensation in exchange for copies. If you distribute a large enough number of copies you must also follow the conditions in section 3.

You may also lend copies, under the same conditions stated above, and you may publicly display copies.

3. COPYING IN QUANTITY

If you publish printed copies (or copies in media that commonly have printed covers) of the Document, numbering more than 100, and the Document's license notice requires Cover Texts, you must enclose the copies in covers that carry, clearly and legibly, all these Cover Texts: Front-Cover Texts on the front cover, and Back-Cover Texts on the back cover. Both covers must also clearly and legibly identify you as the publisher of these copies. The front cover must present the full title with all words of the title equally prominent and visible. You may add other material on the covers in addition. Copying with changes limited to the covers, as long as they preserve the title of the Document and satisfy these conditions, can be treated as verbatim copying in other respects.

If the required texts for either cover are too voluminous to fit legibly, you should put the first ones listed (as many as fit reasonably) on the actual cover, and continue the rest onto adjacent pages.

If you publish or distribute Opaque copies of the Document numbering more than 100, you must either include a machine-readable Transparent copy along with each Opaque copy, or state in or with each Opaque copy a computer-network location from which the general network-using public has access to download using public-standard network protocols a complete Transparent copy of the Document, free of added material. If you use the latter option, you must take reasonably prudent steps, when you begin distribution of Opaque copies in quantity, to ensure that this Transparent copy will remain thus accessible at the stated location until at least one year after the last time you distribute an Opaque copy (directly or through your agents or retailers) of that edition to the public.

It is requested, but not required, that you contact the authors of the Document well before redistributing any large number of copies, to give them a chance to provide you with an updated version of the Document.

4. MODIFICATIONS

You may copy and distribute a Modified Version of the Document under the conditions of sections 2 and 3 above, provided that you release the Modified Version under precisely this License, with the Modified Version filling the role of the Document, thus licensing distribution and modification of the Modified Version to whoever possesses a copy of it. In addition, you must do these things in the Modified Version:

- A. Use in the Title Page (and on the covers, if any) a title distinct from that of the Document, and from those of previous versions (which should, if there were any, be listed in the History section of the Document). You may use the same title as a previous version if the original publisher of that version gives permission.
- B. List on the Title Page, as authors, one or more persons or entities responsible for authorship of the modifications in the Modified Version, together with at least five of the principal authors of the Document (all of its principal authors, if it has fewer than five), unless they release you from this requirement.
- C. State on the Title page the name of the publisher of the Modified Version, as the publisher.
- D. Preserve all the copyright notices of the Document.
- E. Add an appropriate copyright notice for your modifications adjacent to the other copyright notices.
- F. Include, immediately after the copyright notices, a license notice giving the public permission to use the Modified Version under the terms of this License, in the form shown in the Addendum below.
- G. Preserve in that license notice the full lists of Invariant Sections and required Cover Texts given in the Document's license notice.
- H. Include an unaltered copy of this License.
- I. Preserve the section Entitled "History", Preserve its Title, and add to it an item stating at least the title, year, new authors, and publisher of the Modified Version as given on the Title Page. If there is no section Entitled "History" in the Document, create one stating the title, year, authors, and publisher of the Document as given on its Title Page, then add an item describing the Modified Version as stated in the previous sentence.

- J. Preserve the network location, if any, given in the Document for public access to a Transparent copy of the Document, and likewise the network locations given in the Document for previous versions it was based on. These may be placed in the "History" section. You may omit a network location for a work that was published at least four years before the Document itself, or if the original publisher of the version it refers to gives permission.
- K. For any section Entitled "Acknowledgements" or "Dedications", Preserve the Title of the section, and preserve in the section all the substance and tone of each of the contributor acknowledgements and/or dedications given therein.
- L. Preserve all the Invariant Sections of the Document, unaltered in their text and in their titles. Section numbers or the equivalent are not considered part of the section titles.
- M. Delete any section Entitled "Endorsements". Such a section may not be included in the Modified Version.
- N. Do not retitle any existing section to be Entitled "Endorsements" or to conflict in title with any Invariant Section.
- O. Preserve any Warranty Disclaimers.

If the Modified Version includes new front-matter sections or appendices that qualify as Secondary Sections and contain no material copied from the Document, you may at your option designate some or all of these sections as invariant. To do this, add their titles to the list of Invariant Sections in the Modified Version's license notice. These titles must be distinct from any other section titles.

You may add a section Entitled "Endorsements", provided it contains nothing but endorsements of your Modified Version by various parties—for example, statements of peer review or that the text has been approved by an organization as the authoritative definition of a standard.

You may add a passage of up to five words as a Front-Cover Text, and a passage of up to 25 words as a Back-Cover Text, to the end of the list of Cover Texts in the Modified Version. Only one passage of Front-Cover Text and one of Back-Cover Text may be added by (or through arrangements made by) any one entity. If the Document already includes a cover text for the same cover, previously added by you or by arrangement made by the same entity you are acting on behalf of, you may not add another; but you may replace the old one, on explicit permission from the previous publisher that added the old one.

The author(s) and publisher(s) of the Document do not by this License give permission to use their names for publicity for or to assert or imply endorsement of any Modified Version.

5. COMBINING DOCUMENTS

You may combine the Document with other documents released under this License, under the terms defined in section 4 above for modified versions, provided that you include in the combination all of the Invariant Sections of all of the original documents, unmodified, and list them all as Invariant Sections of your combined work in its license notice, and that you preserve all their Warranty Disclaimers.

The combined work need only contain one copy of this License, and multiple identical Invariant Sections may be replaced with a single copy. If there are multiple Invariant Sections with the same name but different contents, make the title of each such section unique by adding at the end of it, in parentheses, the name of the original author or publisher of that section if known, or else a unique number. Make the same adjustment to the section titles in the list of Invariant Sections in the license notice of the combined work.

In the combination, you must combine any sections Entitled "History" in the various original documents, forming one section Entitled "History"; likewise combine any sections Entitled "Acknowledgements", and any sections Entitled "Dedications". You must delete all sections Entitled "Endorsements".

6. COLLECTIONS OF DOCUMENTS

You may make a collection consisting of the Document and other documents released under this License, and replace the individual copies of this License in the various documents with a single copy that is included in the collection, provided that you follow the rules of this License for verbatim copying of each of the documents in all other respects. You may extract a single document from such a collection, and distribute it individually under this License, provided you insert a copy of this License into the extracted document, and follow this License in all other respects regarding verbatim copying of that document.

7. AGGREGATION WITH INDEPENDENT WORKS

A compilation of the Document or its derivatives with other separate and independent documents or works, in or on a volume or a storage or distribution medium, is called an "aggregate" if the copyright resulting from the compilation is not used to limit the legal rights of the compilation's users beyond what the individual works permit. When the Document is included in an aggregate, this License does not apply to the other works in the aggregate which are not themselves derivative works of the Document.

If the Cover Text requirement of section 3 is applicable to these copies of the Document, then if the Document is less than one half of the entire aggregate, the Document's Cover Texts may be placed on covers that bracket the Document within the aggregate, or the electronic equivalent of covers if the Document is in electronic form. Otherwise they must appear on printed covers that bracket the whole aggregate.

8. TRANSLATION

Translation is considered a kind of modification, so you may distribute translations of the Document under the terms of section 4. Replacing Invariant Sections with translations requires special permission from their copyright holders, but you may include translations of some or all Invariant Sections in addition to the original versions of these Invariant Sections. You may include a translation of this License, and all the license notices in the Document, and any Warranty Disclaimers, provided that you also include the original English version of this License and the original versions of those notices and disclaimers. In case of a disagreement between the translation and the original version of this License or a notice or disclaimer, the original version will prevail.

If a section in the Document is Entitled "Acknowledgements", "Dedications", or "History", the requirement (section 4) to Preserve its Title (section 1) will typically require changing the actual title.

9. TERMINATION

You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Document except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, or distribute it is void, and will automatically terminate your rights under this License.

However, if you cease all violation of this License, then your license from a particular copyright holder is reinstated (a) provisionally, unless and until the copyright holder explicitly and finally terminates your license, and (b) permanently, if the copyright holder fails to notify you of the violation by some reasonable means prior to 60 days after the cessation. Moreover, your license from a particular copyright holder is reinstated permanently if the copyright holder notifies you of the violation by some reasonable means, this is the first time you have received notice of violation of this License (for any work) from that copyright holder, and you cure the violation prior to 30 days after your receipt of the notice. Termination of your rights under this section does not terminate the licenses of parties who have received copies or rights from you under this License. If your rights have been terminated and not permanently reinstated, receipt of a copy of some or all of the same material does not give you any rights to use it.

10. FUTURE REVISIONS OF THIS LICENSE

The Free Software Foundation may publish new, revised versions of the GNU Free Documentation License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. See <http://www.gnu.org/copyleft/>.

Each version of the License is given a distinguishing version number. If the Document specifies that a particular numbered version of this License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that specified version or of any later version that has been published (not as a draft) by the Free Software Foundation. If the Document does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published (not as a draft) by the Free Software Foundation. If the Document specifies that a proxy can decide which future versions of this License can be used, that proxy's public statement of acceptance of a version permanently authorizes you to choose that version for the Document.

11. RELICENSING

"Massive Multiauthor Collaboration Site" (or "MMC Site") means any World Wide Web server that publishes copyrightable works and also provides prominent facilities for anybody to edit those works. A public wiki that anybody can edit is an example of such a server. A "Massive Multiauthor Collaboration" (or "MMC") contained in the site means any set of copyrightable works thus published on the MMC site.

"CC-BY-SA" means the Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 license published by Creative Commons Corporation, a not-for-profit corporation with a principal place of business in San Francisco, California, as well as future copyleft versions of that license published by that same organization.

"Incorporate" means to publish or republish a Document, in whole or in part, as part of another Document.

An MMC is "eligible for relicensing" if it is licensed under this License, and if all works that were first published under this License somewhere other than this MMC, and subsequently incorporated in whole or in part into the MMC, (1) had no cover texts or invariant sections, and (2) were thus incorporated prior to November 1, 2008.

The operator of an MMC Site may republish an MMC contained in the site under CC-BY-SA on the same site at any time before August 1, 2009, provided the MMC is eligible for relicensing.